



BOSCH

PRO

GVF18VH-1300

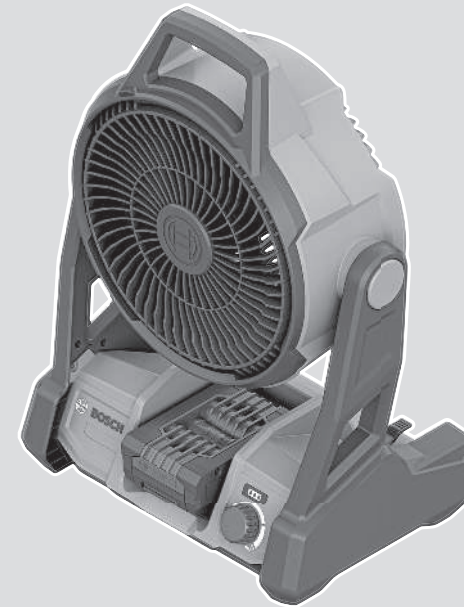
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A G9Z (2026.06) PS / 15



1 609 92A G9Z



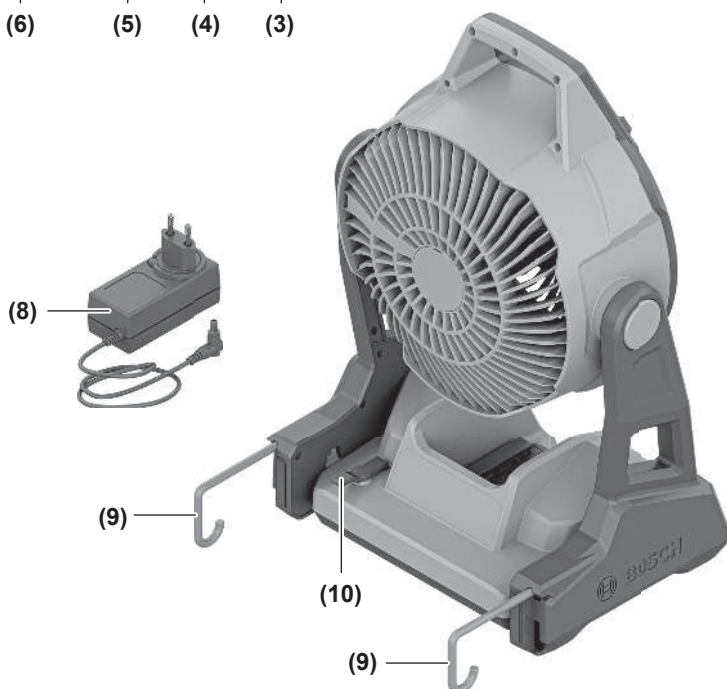
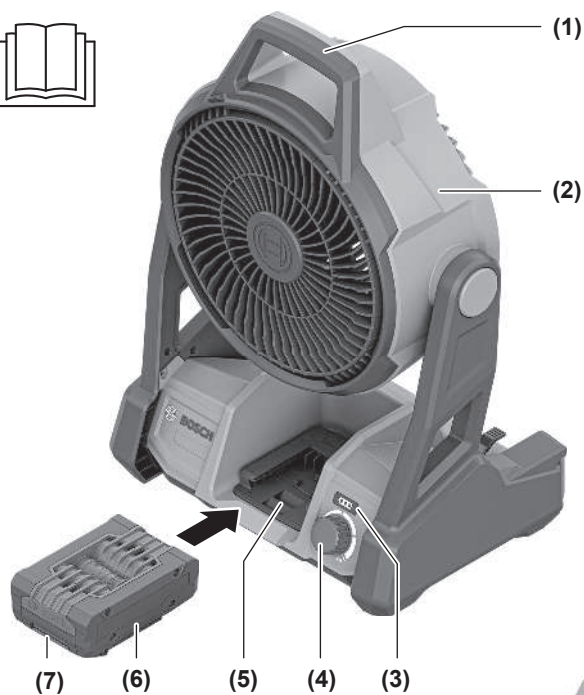
sl Izvirna navodila

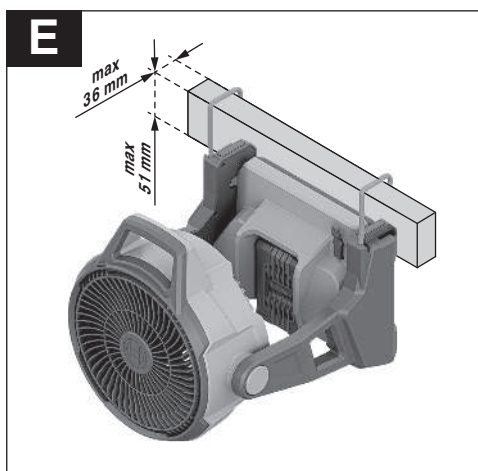
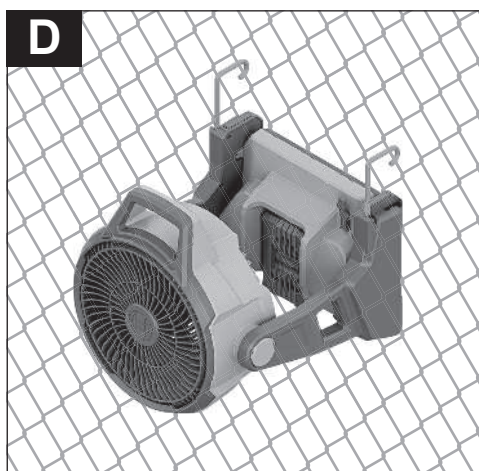
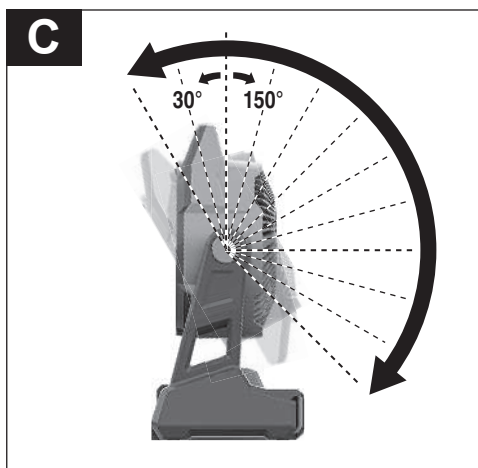
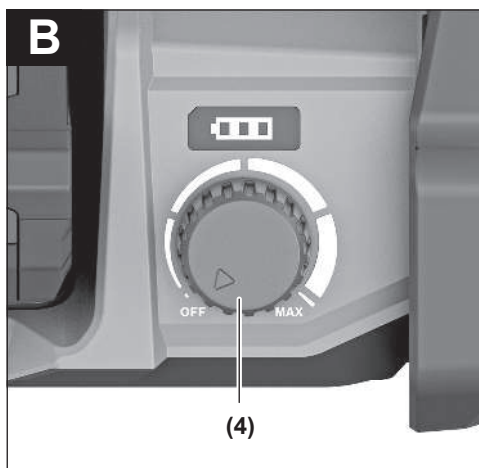
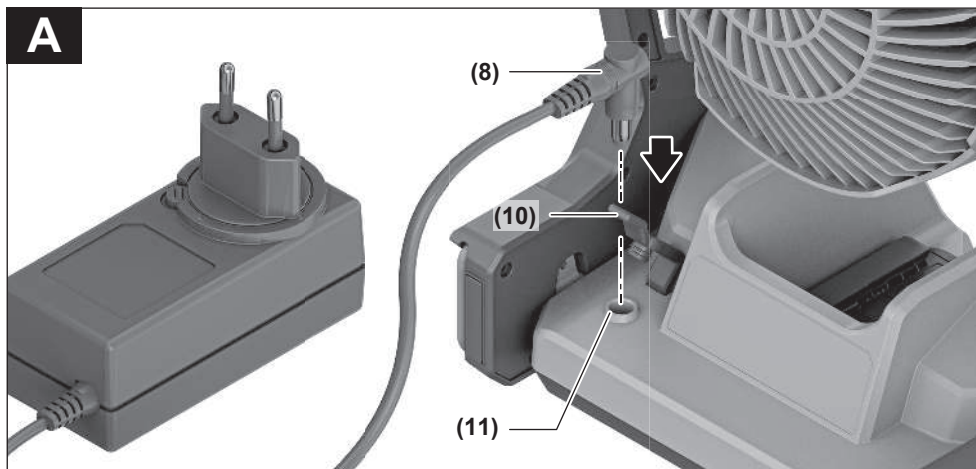


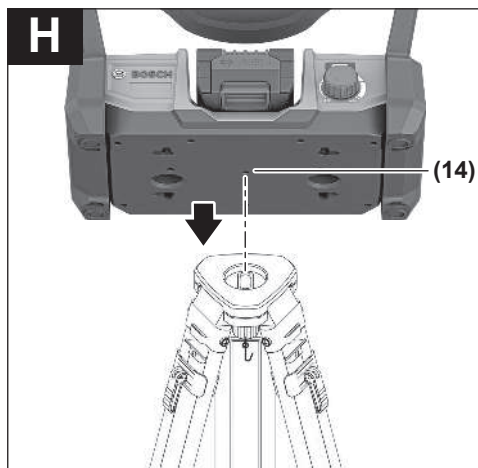
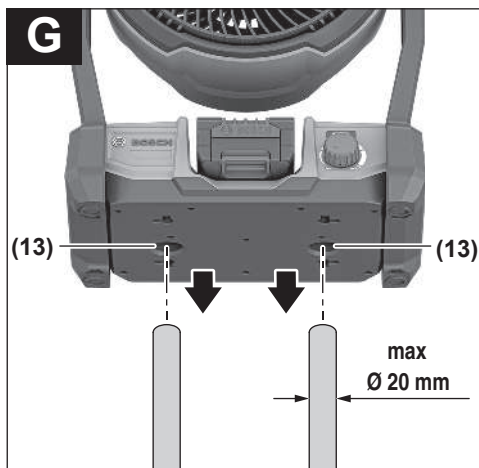
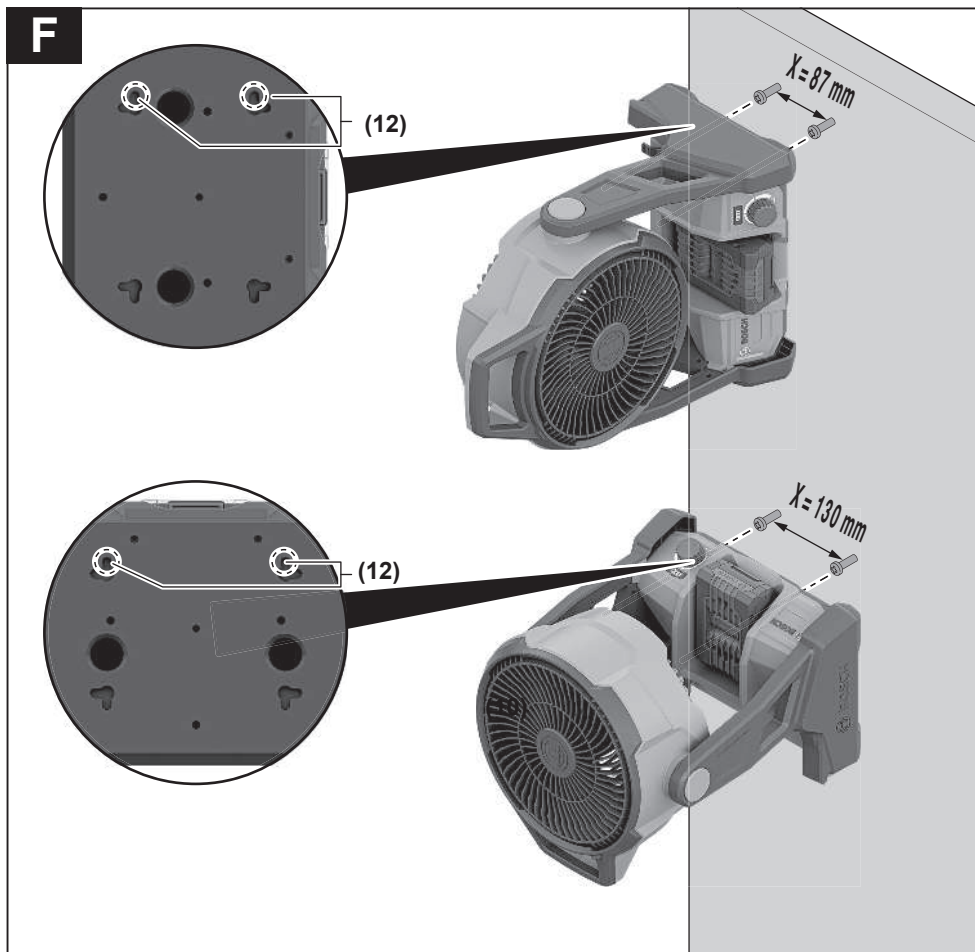
SlovenščinaStran 6



<https://eu-doc.bosch.com/>







Slovenščina

Varnostna opozorila



Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Neupoštevanje varnostnih napotkov in navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude poškodbe.

Vsa opozorila in napotke shranite za prihodnjo uporabo.

- ▶ **Otroke imejte pod nadzorom.** Poskrbite, da se otroci ne bodo igrali z ventilatorjem ali polnilnikom.
- ▶ **Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati ventilatorja brez nadzora.**
- ▶ **Ta ventilator lahko otroci, stari 8 let ali več, in osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkljivimi izkušnjami in pomanjkljivim znanjem uporabljajo pod nadzorom odgovorne osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali če so seznanjeni, kako varno uporabljati ventilator, in se zavedajo s tem povezanih nevarnosti.** V nasprotnem primeru obstaja nevarnost napačne uporabe in poškodb.
- ▶ **Tega ventilatorja ne smejo uporabljati otroci in osebe z omejenimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi oz. pomanjkljivimi izkušnjami in pomanjkljivim znanjem.** V nasprotnem primeru obstaja nevarnost napačne uporabe in poškodb.
- ▶ **Izstop zraka in vsesavanje zraka morata biti vedno prosto dostopna in ju ne smete prekrivati.** Kolesa ventilatorja ne blokirajte in ne vstavljajte nobenih predmetov v vrtečo se kolo ventilatorja. Ventilator se lahko tako pregreje in vname.
- ▶ **V vrtečo se kolo ventilatorja ne vstavljajte nobenih predmetov.** Ti se lahko prelomijo, se zalučajo v prostor in s tem povzročijo poškodbe.
- ▶ **Ventilatorja ne uporabljajte poleg odprtega ognja ali žarečih predmetov.**
- ▶ **Ventilatorja ne puščajte nenadzorovanega.**
- ▶ **Ventilatorja ne uporabljajte, če je pokrov ventilatorja odprt ali poškodovan.** Vrtečo se kolo ventilatorja vas lahko poškoduje.
- ▶ **Uporabljajte izključno priloženi omrežni priključek.** Samo tako se zagotovi varno delovanje ventilatorja.
- ▶ **Priključni vtič ventilatorja se mora prilegati vtičnici.** Spreminjanje vtiča na kakršen koli način ni dovoljeno. Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.
- ▶ **Ventilator zavarujte pred dežjem in vlago.** Vdor vode v ventilator poveča nevarnost električnega udara.
- ▶ **Pred vsako uporabo preglejte ventilator, kabel in vtič.** Ventilatorja ne razdirajte sami. Popravilo lahko opravi samo usposobljen strokovnjak, in to izključno z originalnimi nadomestnimi deli. Poškodbe ventilatorja, kabla in vtiča povečajo nevarnost električnega udara.

- ▶ **Ne dovolite, da bi ventilator uporabljale osebe, ki z njegovo uporabo niso seznanjene ali niso prebrale teh navodil.**
- ▶ **Če je uporaba ventilatorja z omrežnim kablom v vlažnem okolju neizogibna, uporabite zaščitno stikalo na diferenčni tok.** Uporaba zaščitnega stikala na diferenčni tok zmanjšuje tveganje električnega udara.
- ▶ **Kabla ne uporabljajte za nošenje ali obešanje ventilatorja in ne vlečite za kabel, če želite vtič izvleči iz vtičnice.** Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi se deli aparata. Poškodovani ali zapleteni kabli povečujejo nevarnost električnega udara.
- ▶ **Akumulatorske baterije ne spreminjajte in ne odpirajte.** Obstaja nevarnost kratkega stika.
- ▶ **Če je akumulatorska baterija poškodovana ali če jo nepravilno uporabljate, lahko iz nje uhajajo pare.** Akumulatorska baterija se lahko vname ali eksplozira. Poskrbite za dovod svežega zraka in se v primeru težav obrnite na zdravnika. Pare lahko povzročijo draženje dihalnih poti.
- ▶ **V primeru napačne uporabe ali poškodovane akumulatorske baterije lahko iz akumulatorske baterije izteče tekočina.** Izogibajte se stiku z njo. Pri naključnem stiku prizadeto mesto izperite z vodo. Če pride tekočina v oko, poleg tega poiščite tudi zdravniško pomoč. Iztekačjoča akumulatorska tekočina lahko povzroči draženje kože ali opekline.
- ▶ **Koničasti predmeti, kot so na primer želbli ali izvijači, in zunanji vplivi lahko poškodujejo akumulatorsko baterijo.** Pojavi se lahko kratak stik, zaradi katerega lahko akumulatorska baterija zgori, se osmadi, pregreje ali eksplozira.
- ▶ **Akumulatorska baterija, ki je ne uporabljate, ne sme priti v stik s pisarniškimi sponkami, kovanci, ključi, želbli, vijaki in drugimi manjšimi kovinskimi predmeti, ki bi lahko povzročili premostitev kontaktov.** Kratak stik med akumulatorskimi kontakti lahko povzroči opekline ali požar.
- ▶ **Akumulatorsko baterijo uporabljajte samo z izdelki proizvajalca.** Le tako je akumulatorska baterija zaščitena pred nevarno preobremenitvijo.
- ▶ **Akumulatorske baterije polnite samo s polnilniki, ki jih priporoča proizvajalec.** Polnilnik, ki je namenjen določeni vrsti akumulatorskih baterij, se lahko vname, če ga uporabljate za polnjenje drugačnih akumulatorskih baterij.



Akumulatorsko baterijo zaščitite pred vročino, npr. tudi pred neposredno sončno svetlobo, ognjem, umazanijo, vodo in vlago. Obstaja nevarnost eksplozije in kratkega stika.

- ▶ **Prepričajte se, da premični deli brezhibno delujejo in da se ne zatikajo ter niso polomljeni ali poškodovani tako, da bi ovirali delovanje ventilatorja.** Poškodovane dele oddajte v popravilo, preden ventilator znova

uporabite. Slabo vzdrževani izdelki so vzrok za številne nesreče.



OPOZORILO! Plastične vrečke hranite zunaj dosega otrok. Plastične vrečke so lahko nevarne. Povzročijo lahko zadušitev.

Opis izdelka in storitev

Prosimo upoštevajte slike na sprednjem delu navodila za obratovanje.

Namen uporabe

Ventilator je namenjen prezračevanju notranjih in zunanjih prostorov v suhih pogojih.

T Izdelek se lahko uporablja v tropskem podnebju.

Komponente na sliki

- (1) Nosilni ročaj
- (2) Glava ventilatorja
- (3) Prikaz stanja napolnjenosti akumulatorske baterije
- (4) Upravljalni gumb
- (5) Ležišče akumulatorske baterije
- (6) Akumulatorska baterija^{a)}
- (7) Tipka za sprostitev akumulatorske baterije^{a)}
- (8) Omrežni priključek^{a)}
- (9) Kavelj za obešanje
- (10) Pokrov električnega priključka
- (11) Električni priključek
- (12) Montažni utor
- (13) Vpetje za drog
- (14) Navoj za stojalo

a) **Prikazan ali opisan pribor ne spada v standardni obseg dobave.**

Tehnični podatki

Akumulatorski ventilator		GVF18VH-1300
Kataloška številka		3 601 JU1 0..
Najv. zračni pretok	m ³ /h	1300
Območje vlažnosti zraka		Brez kondenzacije
Teža ^{A)}	kg	2,8
Dimenzije (dolžina × širina × višina)	mm	302 × 210 × 438

Napajanje prek električnega omrežja

Omrežni priključek (kataloška številka)		1 619 XS0 801 1 619 XS0 827 1 619 XS0 828
--	--	---

Akumulatorski ventilator

GVF18VH-1300

		1 619 XS0 829 1 619 XS0 83.
Priključitev		Vtič za enosmerni tok (5,5 mm × 2,5 mm)
Izhodna napetost	V	20

Delovanje z napajanjem z akumulatorsko baterijo

Nazivna napetost	V=	18
Priporočena zunanja temperatura med polnjenjem	°C	0 ... +35
Dovoljena zunanja temperatura med delovanjem ^{B)}	°C	0 ... +50
Dovoljena zunanja temperatura med shranjevanjem (ventilator)		-20 ... +70
Dovoljena zunanja temperatura med shranjevanjem (akumulatorska baterija)		-20 ... +50
Združljive akumulatorske baterije		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...
Priporočeni polnilniki		GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...

A) Brez akumulatorske baterije (teža akumulatorske baterije je na voljo na spletni strani www.bosch-professional.com)

B) Omejena zmogljivost pri temperaturah < 10 °C

Podatki o hrupu

Podatki o emisijah hrupa, pridobljeni v skladu s standardom **EN 60335-2-80**.

A-vrednotena raven zvočnega tlaka ventilatorja je običajno nižja od **70 dB(A)**. Raven hrupa pri delu lahko preseže navedene vrednosti. **Uporabite zaščito za sluh!**

Napajanje

Ventilator se lahko napaja z 18-V litij-ionsko akumulatorsko baterijo **Bosch (6)** ali omrežnim priključkom **(8)** prek električnega omrežja **(11)**.

Delovanje z napajanjem iz električnega omrežja (glejte sliko A)

- ▶ **Ne uporabljajte ventilatorja, če je omrežni priključek poškodovan.**
- ▶ **Ventilator se začne napajati prek električnega omrežja takoj, ko priklopite omrežni priključek, ne glede na to, ali je vanj vstavljena akumulatorska baterija.**
- Odprite pokrov električnega priključka **(10)**.
- Vstavite kabel omrežnega priključka **(8)** v vtičnico električnega omrežja **(11)**.
- Omrežni priključek priključite na električno omrežje. Ventilator lahko zdaj začnete uporabljati.
- Ko odstranite kabel omrežnega priključka **(8)**, za zaščito pred umazanijo znova zaprite pokrov **(10)**.

Akumulatorska baterija

Podjetje **Bosch** prodaja akumulatorske ventilatorje tudi brez priložene akumulatorske baterije. Ali je v obseg dobave ventilatorja vključena tudi akumulatorska baterija, je navedeno na embalaži.

Polnjenje akumulatorske baterije

- ▶ **Uporabljajte samo polnilnike, ki so navedeni v tehničnih podatkih.** Samo ti polnilniki so združljivi z litij-ionsko akumulatorsko baterijo, ki je nameščena v ventilatorju.

Opomba: litij-ionske akumulatorske baterije se zaradi mednarodnih transportnih predpisov dobavljajo delno napolnjene. Da zagotovite polno zmogljivost akumulatorske baterije, jo pred prvo uporabo popolnoma napolnite.

- ▶ **Po samodejnem izklopu ventilatorja vzemite akumulatorsko baterijo iz ventilatorja.** S tem lahko poškodujete akumulatorsko baterijo.

Namestitev akumulatorske baterije

Napolnjeno akumulatorsko baterijo vstavite v ležišče za akumulatorsko baterijo, da se zaskoči.

Odstranitev akumulatorske baterije

Akumulatorsko baterijo odstranite tako, da pritisnete tipko za sprostitve akumulatorske baterije in izvlčete akumulatorsko baterijo. **Pri tem ne uporabljajte sile.**

Akumulatorska baterija ima 2 ravni zapore, ki preprečujeta, da bi akumulatorska baterija ob nenamernem pritisku tipke za sprostitve akumulatorske baterije izpadla. Ko je akumulatorska baterija vstavljena v električno orodje, jo varuje vzmet.

Prikaz stanja napolnjenosti akumulatorske baterije na ventilatorju

Prikaz stanja napolnjenosti akumulatorske baterije na ventilatorju ob pritisku upravljalnega gumba za nekaj sekund prikaže razpoložljivo kapaciteto akumulatorske baterije oz. preobremenitev.

LED-dioda	Kapaciteta
3 zelene LED-diode neprekinjeno svetijo	76 – 100 %
2 zeleni LED-diodi neprekinjeno svetita	41 – 75 %
1 zelena LED-dioda neprekinjeno sveti	16 – 40 %
1 zelena LED-dioda počasi utripa	0 – 15 %

3 LED-diode na prikazu stanja napolnjenosti akumulatorske baterije utripajo hitro, ko je temperatura akumulatorske baterije izven območja temperature delovanja in/ali je prišlo do preobremenitve.

Prikaz stanja napolnjenosti akumulatorske baterije

Opomba: nekatere vrste akumulatorskih baterij morda niso opremljene s prikazom stanja napolnjenosti.

Tri zelene LED-lučke prikaza stanja napolnjenosti akumulatorske baterije prikazujejo stanje napolnjenosti akumulatorske baterije. Iz varnostnih razlogov je stanje napolnjenosti mogoče prikazati le, ko je električno orodje izklopljeno.

Za prikaz stanja napolnjenosti pritisnite tipko  ali  na prikazu stanja napolnjenosti. To je mogoče tudi takrat, ko akumulatorska baterija ni vstavljena.

Če po pritisku tipke za prikaz stanja napolnjenosti LED-diode ne zasvetijo, je akumulatorska baterija okvarjena in jo je treba zamenjati.

Vrsta akumulatorske baterije GBA 18V... | GBA18V...



LED-dioda	Napolnjenost
3 zelene LED-diode neprekinjeno svetijo	60–100 %
2 zeleni LED-diodi neprekinjeno svetita	30–60 %
1 zelena LED-dioda neprekinjeno sveti	5–30 %
1 zelena LED-dioda utripa	0–5 %

Tip akumulatorske baterije ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...



LED-dioda	Napolnjenost
5 zelenih LED-diod neprekinjeno sveti	80–100 %
4 zelene LED-diode neprekinjeno svetijo	60–80 %
3 zelene LED-diode neprekinjeno svetijo	40–60 %
2 zeleni LED-diodi neprekinjeno svetita	20–40 %
1 zelena LED-dioda neprekinjeno sveti	5–20 %
1 zelena LED-dioda utripa	0–5 %

Zaznavanje nevarnosti za okvaro akumulatorske baterije

EXPERT18V... | EXBA18V...

LED-diode prikazov stanja napolnjenosti akumulatorske baterije lahko poleg stanja napolnjenosti akumulatorske baterije prikažejo tudi nevarnost za okvaro akumulatorske baterije.

Za aktivacijo funkcije pritisnite tipko za prikaz stanja napolnjenosti  in jo pridržite za 3 sekunde. Ko poteka analiza akumulatorske baterije, se diode na prikazu stanja napolnjenosti akumulatorske baterije zaporedoma prižigajo in ugašajo. Rezultat se prikaže na prikazu stanja napolnjenosti akumulatorske baterije.

 **1 LED-dioda:** akumulatorska baterija je izpostavljena veliki nevarnosti za okvaro.

Mogoče je, da sta zmogljivost in čas delovanja že zdaj manjši. Priporočamo, da akumulatorsko baterijo zamenjate.

 **5 LED-diod:** akumulatorska baterija je v dobrem stanju in je izpostavljena majhni nevarnosti za okvaro.

Upoštevanje: ocena nevarnosti za okvaro akumulatorske baterije prikaže le dve stanji in predstavlja poenostavljeno oceno stanja. Lahko ocenite, da je akumulatorska baterija v dobrem stanju ali da je izpostavljena veliki nevarnosti za okvaro. Stanje akumulatorske baterije ni prikazano v odstotkih.

Navodila za optimalno uporabo akumulatorske baterije

Akumulatorsko baterijo zavarujte pred vlago in vodo.

Akumulatorsko baterijo skladiščite samo v temperaturnem območju od -20 °C do 50 °C. Poleti ne dovolite, da bi akumulatorska baterija obležala v avtomobilu.

Prezračevalne reže akumulatorske baterije občasno očistite z mehkim, čistim in suhim čopičem.

Bistveno krajši čas delovanja po polnjenju pomeni, da je akumulatorska baterija izrabljena in da jo je treba zamenjati. Upoštevajte navodila za odstranjevanje.

Čas delovanja

Akumulatorska baterija	Čas delovanja [h] pri najv. zračnem pretoku
GBA 18V 2,0Ah	1,1
GBA 18V 5,0Ah	2,7
GBA 18V 15,0Ah	8,0

Delovanje

► **Pred začetkom kakršnihkoli del na ventilatorju (npr. montaža, čiščenje in podobno) kakor tudi med transportiranjem in shranjevanjem je treba iz ventilatorja odstraniti akumulatorsko baterijo.** Pri nenamernem pritisku stikala za vklop/izklop obstaja nevarnost poškodb.

Vklop/izklop (glejte sliko B)

– Za vklop ventilatorja zavrtite upravljalni gumb **(4)** v desno (smer vrtenja **MAX**).

– Za izklop ventilatorja vrtite upravljalni gumb **(4)** v levo (smer vrtenja **OFF**), dokler se ne zaskoči.

Spreminjanje hitrosti ventilatorja (glejte sliko B)

- Za povečanje števila vrtljajev ventilatorja obrnite upravljalni gumb **(4)** v desno (smer vrtenja **MAX**).
- Za zmanjšanje števila vrtljajev ventilatorja obrnite upravljalni gumb **(4)** v levo (smer vrtenja **OFF**).

Poravnanje glave ventilatorja (glejte sliko C)

Glavo ventilatorja lahko nagnete za 30° naprej in za 150° nazaj.

Znotraj območja premikanja je 13 zaskočnih položajev glave ventilatorja za natančno usmerjanje zračnega toka.

– Da ventilator poravnate, ga primite za nosilni ročaj **(1)** in nagnite glavo ventilatorja **(2)** naprej ali nazaj.

Temperaturno občutljiva zaščita pred preobremenitvijo

Ventilatorja pri uporabi v skladu z namenom uporabe ni mogoče preobremeniti. Pri preobremenitvi ali prekoračitvi dovoljene temperature akumulatorske baterije elektronika izklopi ventilator, dokler ni znova doseženo območje optimalne delovne temperature.

Možnosti pritrditve

Vaš ventilator omogoča več možnosti za obešanje in montažo. Izberite možnost, ki je najbolj primerna za vašo lokacijo.

– Ventilator držite ali nameščajte tako, da ga primete za nosilni ročaj **(1)**.

Obešanje ventilatorja

Opomba: ventilator lahko obesite v navpičnem ali vodoravnem položaju. Pazite na to, da boste ventilator obesili tako, da ne boste ovirali njegovega delovanja.

Obešanje na kavelj za obešanje (glejte slike D–E)

– Povlecite kavelj za obešanje **(9)** v celoti iz utora.

Po potrebi zavrtite kavelj za obešanje.

Opomba: kavlje za obešanje lahko zavrtite šele potem, ko so popolnoma izvlečeni.

– Obesite ventilator na stabilno mesto (najv. globina **36 mm**).

Obešanje na montažna utora (glejte sliko F)

- V steno privijte dva vijaka (premer glave vijaka **4–6 mm**) na razdalji **87 mm** (navpična namestitve) ali **130 mm** (vodoravna namestitve).
- Namestite sredinska dela montažnih utorov **(12)** nad glavi vijakov.
- Potisnite ventilator za toliko navzdol, da bosta vijaka v ozkih delih montažnih utorov **(12)** in bo ventilator zavarovan.

Montaža ventilatorja

Montaža na drogovi s pomočjo vpetij za drog (glejte sliko G)

Ventilator lahko s pomočjo obeh vpetij za drog **(13)** pritrdite na drogova (najv. Ø 20 mm).

- Pozicionirajte vpetja za drog **(13)** nad drogovima in potisnite ventilator na drogova.

Namestitev na stojalo s pomočjo navoja stojala (glejte sliko H)

Nasveti za uporabo stojala

- Nameščen ventilator uporabite na stojalu samo v pokončnem položaju.
- Noge stojala namestite tako, da bo stojalo stabilno postavljeno, srednji steber pa usmerjen navpično.
- Uporabite samo stojalo z nosilnostjo več kot 3 kg.

Montaža ventilatorja na stativ

- Pozicionirajte navoj za stojalo ventilatorja **(14)** nad pritrdilnim vijakom stojala **(5/8")** in odložite ventilator na pritrdilni vijak.

Opomba: pazite na to, da navoj za stojalo ventilatorja **(14)** v celoti nalega pritrdilni vijak.

- Obrnite ventilator v desno do prislonu, tako da boste ventilator pritrdili na stojalo.

Vzdrževanje in servisiranje

Vzdrževanje in čiščenje

- **Pred začetkom kakršnihkoli del na ventilatorju (npr. montaža, čiščenje in podobno) kakor tudi med transportiranjem in shranjevanjem je treba iz ventilatorja odstraniti akumulatorsko baterijo.** Pri nenamernem pritisku stikala za vklop/izklop obstaja nevarnost poškodb.

Za dobro in varno delo skrbite za čistočo ventilatorja.

Če akumulatorska baterija ne deluje več, se obrnite na pooblaščen servis za električna orodja Bosch.

Ventilator in rešeto pred prezračevalnimi režami redno čistite. Pogostost čiščenja je odvisno od okolja in trajanja uporabe.

Izpihajte notranji prostor glave ventilatorja, propeler in območje ohišja motorja redno s stisnjenim zrakom.

Za čiščenje vedno uporabite čisto krpo. Ventilatorja v nobenem primeru ne čistite z zavorno tekočino, bencinom, izdelki na osnovi zemeljskega plina ali močnimi topili.

Ne uporabljajte čistilnih pripomočkov iz plastike ali jeklene volne. Z njimi lahko trajno poškodujete površino.

Ventilatorja nikoli ne čistite z močnimi in/ali abrazivnimi čistilnimi sredstvi. S tem lahko poškodujete površino naprave.

Hramba

Odstranite akumulatorsko baterijo pred shranjevanjem iz ventilatorja.

Shranite ventilator v suhem in hladnem prostoru, zavarovan pred neposredno sončno svetlobo, toploto in mrazom.

Shranjujte ventilator v originalni embalaži, da ga zavarujete pred prahom.

Servisna služba in svetovanje uporabnikom

Slovensko

Tel.: +00 803931

Ob vseh vprašanjih in naročilih rezervnih delov nujno sporočite 10-mestno številko na tipski ploščici izdelka.

Odlaganje



Ventilatorje, akumulatorske baterije, pribor in embalažo je treba reciklirati na okolju prijazen način.



Ventilatorjev in akumulatorskih/običajnih baterij ne smete odvreči med gospodinjske odpadke!

Zgolj za države Evropske unije:

Električno in elektronsko opremo, ki ni več uporabna, ter izrabljene baterije in akumulatorske baterije je treba zbirati ločeno in odstraniti na okolju prijazen način. Uporabite za to določene sisteme za zbiranje odpadkov. Zaradi nevarnih snovi, ki jih lahko vsebuje odpadni material, lahko nepravilno ravnanje z odpadnim materialom škoduje okolju in zdravju.

Informacije o podatkih iz izdelka v skladu z Uredbo (EU) 2023/2854

Povezani izdelki in povezane storitve med uporabo ustvarjajo podatke. V naslednjih poglavjih najdete pojasnila o ustvarjenih podatkih iz izdelka in informacije o tem, kako dostopati do podatkov iz izdelka.

Vrsta podatkov iz izdelka

Izdelek lahko med uporabo ustvarja naslednje vrste podatkov. Dejansko ustvarjeni podatki se razlikujejo glede na uporabo izdelka.

- Čas delovanja
- Informacije o baterijah
- Temperatura komponent
- Vklp funkcij
- Izpadi in vzdrževanje
- Informacije o aplikacijah

Dnevniški zapisi podatkov iz izdelka

Informacije o zbiranju podatkov iz izdelka in shranjevanju podatkov:

- Beleži se manj kot 1 kB podatkov iz izdelka.
- Izdelek lahko v vklopljenem stanju shranjuje podatke iz izdelka na napravo.

Dostop do podatkov in format podatkov

Informacije o tem, kako lahko uporabniki dostopajo do podatkov ali jih priključijo:

- Znotraj EU lahko uporabnik podatke iz izdelka zahteva od servisnega centra Bosch Power Tools (elektronski naslov: **PT-Service.EU-DataAct@de.bosch.com**), če uporabnik izdelek pošlje servisnemu centru Bosch, in/ali
- Če je na izdelku na voljo brezžični vmesnik, lahko uporabnik z ustrezno mobilno aplikacijo Bosch Power Tools neposredno dostopa do podatkov iz izdelka.
- Podatki so na voljo v splošno uporabljani in strojno berljivi obliki (npr. JSON).

Legal Information and Licenses

1 - Open Source Components

1.1 - CMSIS V5.9.0- Apache-2.0

Copyright (C) 2010-2021 ARM Limited or its affiliates. All rights reserved.

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the License); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at

www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an AS IS BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

1.2 - AT32F011_Firmware_Library/project/at32f011_board V2.0.1 - BSD-3-Clause

Copyright (c) 2025, Artery Technology, All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

2 - Common License

2.1 - Apache License 2.0 (Apache-2.0)

Apache License

Version 2.0, January 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i)

the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

- (a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
- (b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
- (c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
- (d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.

You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

Warranty Disclaimer

This product contains Open Source Software components which underly Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses. The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Legal Information and Licenses".

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>